



ORGANISATION NORD AMERICANE POUR LA PROTECTION DES PLANTES
 NORTH AMERICAN PLANT PROTECTION ORGANIZATION
 ORGANIZACION NORTEAMERICANA DE PROTECCION A LAS PLANTAS
 CANADA UNITED STATES MEXICO

Informe de Panel de la NAPPO

Nombre del Panel:	Panel de Vides junto con el Panel de Árboles Frutales	
Lugar:	Geneva, Nueva York, EE.UU.	
Fecha:	20 y 21 de febrero de 2008	
Presidente del Panel:	Ray Johnson, Panel de Vides; Dan Thompson, Panel de Árboles Frutales	
Participantes:		
Ricardo Perez Zubiri, Vides y Árboles Frutales	Heather Hartzog, Vides	Ray Johnson, Vides
Thierry Poiré, Árboles Frutales	Arnie Tschanz, Árboles Frutales	Walter Gould, Árboles Frutales
Dr. Carlos García, Industria, México	Dan Thompson, Árboles Frutales	Walther Enkerlin, NAPPO

Resumen

Asunto 1:	Posibilidad de combinar la NRMF n.º 15 y NRMF n.º 25 en una sola norma con anexos para cada cultivo. Posibilidad de incluir estas normas como anexos en la norma de Plantas para Plantar, la NRMF n.º 24.
Decisiones:	Un documento combinado puede simplificar las actualizaciones y el manejo del documento. Sin embargo, es necesario determinar el posible impacto a las industrias y los paneles relacionados. El documento combinado aún debería ser útil para cada industria y países miembros de la NAPPO a la vez que sea factible para los paneles. Los paneles tienen que discutir este asunto más a fondo.
Asunto 2:	Posible importación de variantes de <i>Erwinia amylovora</i> resistentes a antibióticos. La industria mexicana está preocupada que la importación involuntaria de estas variantes pueda llevar a problemas en cuanto al control de enfermedades. Les gustaría que este asunto se aborde en la norma de Árboles Frutales. El Dr. Aldwinkle de la NYSAES presentó un resumen breve sobre la investigación de este asunto. Desde el punto de vista normativo, los asuntos importantes fueron: a) hay una prueba de PCR que está disponible para detectar el gen resistente que se transporta en un plásmido, b) si las bacterias adquieren resistencia no hay pérdida de competencia, de tal forma que es poco probable revertir una variante no resistente si no se utiliza plaguicida.

Decisiones:	El Panel de Árboles Frutales discutirá este asunto y se planteará al Grupo de Trabajo de la NAPPO. De acuerdo a un mensaje electrónico de Greg Wolf (15 de feb. de 08) pueden reglamentarse las variantes resistentes a antibióticos o plaguicidas (referencia a NIMFs n.º 2 y 11). Las variantes resistentes de <i>E. amylovora</i> se identificarán en el anexo de bacterias de la NRMF n.º 25.
Asunto 3:	La industria mexicana ha experimentado problemas con el envío de plantas con medios de crecimiento inertes hacia EE.UU.
Decisiones:	Se recomendó que la NAPPO considere la armonización del enfoque de cada país en cuanto a medios de crecimiento inertes.
Asunto 4:	A la industria mexicana le gustaría que se revisara y actualizara la norma de PPV.
Decisiones:	El asunto se enviará para consideración del Grupo de Trabajo de la NAPPO, como tarea del 2008-09. Se desconocen los apartados específicos que necesitan actualización, por lo que se requiere más información.
Asunto 5:	Palomilla café claro de la manzana. A la industria mexicana le gustaría una actualización sobre el estatus de este insecto.
Decisiones:	La información está disponible en el sitio web del USDA-APHIS.
Asunto 6:	Certificados fitosanitarios. La industria mexicana está preocupada de que algunos certificados fitosanitarios que ciertos estados de Estados Unidos les han expedido no contienen las declaraciones exactas.
Decisiones:	Este asunto debería abordarse mediante discusiones bilaterales entre las ONPF de Estados Unidos y México.

Próximos pasos

Responsable	Acciones	Fecha
Árboles Frutales: Arnie, Ricardo y Thierry proporcionar la posición de cada país. Vides: Heather, Ray y Ricardo proporcionar la posición de cada país.	Deben completarse los planes de implementación de cada norma y enviarse a los presidentes de paneles. Existe un plan para el Panel de Árboles Frutales pero no para el Panel de Vides.	15 de marzo de 2008
Ray y Dan	Cada panel preparará una lista inicial de tratamientos para plagas reglamentarias, que se utilizan para el comercio internacional dentro de la región de la NAPPO y lo enviarán a la Secretaría de la NAPPO.	15 de marzo de 2008
Listas de países serán preparadas para: virus por: Ray, Dan y Ricardo; artrópodos por - Thierry, Walter Gould y Ricardo; nematodos: por determinarse, entre los miembros del GAT; bacteria y hongos por:	Los representantes del panel de cada país prepararán una lista inicial de pruebas normativas de diagnóstico que el país utiliza para el comercio en la región de la NAPPO y las enviarán a los presidentes de paneles. Se requiere una lista por país y panel.	30 de marzo de 2008

Heather, Ricardo, Dan		
Ray y Dan; miembros del panel	Finalizar próximos borradores de las NRMF n.º 15 y NRMF n.º 25 y circularlos a los miembros del panel para recibir comentarios.	15 de abril de 2008
Miembros del panel	Enviar comentarios sobre borradores de NRMFs a los presidentes de los paneles.	30 de abril de 2008
Ray y Dan	Enviar borradores nuevos de NRMFs a la Secretaría de la NAPPO.	15 de mayo de 2008
Dan	Ponerse en contacto con WERA y Annemiek Schilder (anfitrión del 2009 en Michigan) acerca de la posibilidad de realizar un taller sobre diagnóstico de PCR en colaboración con la reunión de WERA-20 del 2009.	15 de mayo de 2008
Walther Enkerlin, Dan, Ray y Carlos García	Preparar un borrador de la propuesta del taller de diagnóstico y enviarlo a la Secretaría de la NAPPO.	15 de mayo de 2008
Ray y Dan	Enviar a la Secretaría de la NAPPO un borrador de listas de protocolos de diagnóstico normativos.	30 de abril de 2008
Ray y Dan	Enviar a la Secretaría de la NAPPO un borrador inicial de un protocolo de diagnóstico normativo para cada panel.	1 de agosto de 2008
Ray y Dan	Enviar a la Secretaría de la NAPPO el borrador inicial de un tratamiento normativo para cada panel.	1 de agosto de 2008
Ray y Dan	Cada panel preparará un borrador inicial de un protocolo de diagnóstico de la NAPPO. Árboles Frutales: ELISA para PPV. Vides: por determinar	Árboles Frutales: 1 de agosto de 2008

Próxima reunión

Lugar:	Reunión del Panel de Vides en Guadalajara, México junto con la Reunión Anual de la NAPPO del 2008
Fecha:	20 de octubre de 2008

Asuntos propuestos

1. NRMF n.º 15. <ul style="list-style-type: none"> • Discusión sobre la combinación de la NRMF n.º 25. • Discusión sobre la combinación como anexo de la NRMF n.º 24.
2. Anexos sobre nematodos y artrópodos. <ul style="list-style-type: none"> • Revisar el estatus y los planes, según corresponda.
3. Anexos sobre bacteria y hongos. <ul style="list-style-type: none"> • Revisar el estatus y los planes, según corresponda.
4. Borrador del protocolo normativo de diagnóstico de plaga.

5. Preparación para reunión de paneles de productos.
6. Discutir los preparativos del taller de diagnóstico de PCR para el 2009 junto con la reunión de WERA-20..
7. Tareas del panel del 2008-09. <ul style="list-style-type: none">• Crear las tareas para presentarlas al Comité Ejecutivo de la NAPPO durante la reunión anual del 2008.